

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

27 april 2000

WETSVOORSTEL

**tot aanvulling van artikel 19
van de nieuwe gemeentewet**

(ingediend door de heer Tony Smets)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

27 avril 2000

PROPOSITION DE LOI

**complétant l'article 19
de la nouvelle loi communale**

(déposée par M. Tony Smets)

SAMENVATTING

Iets meer dan een jaar geleden is een wet goedgekeurd die erin voorziet dat burgemeesters en schepenen, wanneer zij niet krachtens een ander sociaal of beroepsstatuut beschermd zijn door het stelsel van de sociale zekerheid, onderworpen zijn aan het stelsel van de sociale zekerheid voor werknemers, met uitzondering van de pensioenregeling. Deze bepaling is nog niet in werking getreden omdat de nodige uitvoeringsbesluiten nog ontbreken. Voor de betrokken niet-beschermden mandatarissen was dit tot 1 oktober 1999 niet zo'n groot probleem, aangezien de toezichthoudende overheid toestond dat de gemeenten de socialezekerheidsbijdragen voor de betrokkenen betaalden. Sinds die datum staat de minister van de Vlaamse regering dit echter niet meer toe omdat de wettelijke grondslag daartoe ontbreekt, aldus de indiener. Hij stelt daarom voor dat de gemeentewet uitdrukkelijk zou bepalen dat de gemeenten, bij wijze van overgangsregeling tussen 1 oktober 1999 en totdat de vermelde wet in werking treedt, deze bijdragen ten laste mogen nemen.

RÉSUMÉ

Voici un peu plus d'un an a été adoptée une loi prévoyant que s'ils ne sont pas couverts par le régime de sécurité sociale en vertu d'un autre statut social ou professionnel, les bourgmestres et échevins sont soumis au régime de la sécurité sociale des travailleurs salariés, à l'exception du régime qui régit les pensions. Cette disposition n'est cependant pas encore entrée en vigueur, étant donné que les arrêtés d'exécution nécessaires n'ont pas encore été pris. Pour les mandataires non couverts concernés, l'absence de ces arrêtés n'a pas posé de graves problèmes jusqu'au 1^{er} octobre 1999, étant donné que l'autorité de tutelle autorisait les communes à prendre en charge les cotisations sociales dues par les intéressés. Depuis cette date, le ministre flamand des Affaires intérieures ne les y autorise cependant plus, étant donné qu'ainsi que le fait observer l'auteur, il n'existe aucune base juridique pour ce faire. Aussi propose-t-il de prévoir explicitement dans la loi communale qu'à titre transitoire, les communes puissent prendre en charge ces cotisations entre le 1^{er} octobre et la date d'entrée en vigueur de la loi précitée.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000: Parlementair document van de 50e zittingsperiode +
het nummer en het volgnummer

QRVA	:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
HA	:	Handelingen (Integraal Verslag)
BV	:	Beknopt Verslag
PLEN	:	Plenum
COM	:	Commissievergadering

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e
législature, suivi du n° et du n° consécutif

QRVA	:	Questions et Réponses écrites
HA	:	Annales (Compte Rendu Intégral)
CRA	:	Compte Rendu Analytique
PLEN	:	Séance plénière
COM	:	Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.generales@laChambre.be

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Artikel 5 van de wet van 4 mei 1999 tot verbetering van de bezoldigingsregeling en van het sociaal statuut van de lokale verkozenen bepaalt dat artikel 19 van de nieuwe gemeentewet aangevuld wordt met de volgende § 4: «Indien de burgemeesters en schepenen niet krachtens een ander sociaal of beroepsstatuut beschermd zijn door het stelsel van sociale zekerheid, zijn zij onderworpen aan het stelsel van sociale zekerheid van de krachtens een arbeidsovereenkomst in dienst genomen werknemers en aan de bepalingen die daarop van toepassing zijn, met uitzondering van de pensioenregeling. De Koning stelt de nadere regels vast die voor de tenuitvoerlegging van deze bepaling vereist zijn.»

Artikel 7 van de wet van 4 mei 1999 bepaalt dat de Koning vaststelt wanneer artikel 5 in werking treedt.

In antwoord op een parlementaire vraag ¹ stelde de minister van Binnenlandse zaken dat de uitvoeringsbesluiten voor dit artikel niet verwacht moeten worden vóór de gemeenteraadsverkiezingen van 8 oktober 2000.

Voor de schepenen en burgemeesters die geen ander sociaal statuut hebben veroorzaakt deze trage gang van zaken vooral problemen inzake de verzekeraarheid voor gezondheidszorgen. Deze mandatarissen zijn vandaag niet verzekerd voor gezondheidszorgen, tenzij zij bijdragen betalen in het kader van artikel 32, 15°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994 als personen ingeschreven in het Rijksregister van de natuurlijke personen (vroeger de groep niet-beschermde personen genoemd).

De verschuldigde bijdragen zijn niet gering. Normaal moet trimestrieel 20.250 frank worden betaald. Voor inkomens van minder dan één miljoen per jaar bedraagt de bijdrage 10.125 frank.

Uiteraard is het feit dat deze groep van burgemeesters en schepenen geen sociale bescherming geniet inzake gezondheidszorgen niet nieuw. Voor de wet van 4 mei 1999 ontbrak het wettelijk kader helemaal. Even-

¹ Mondelinge vraag van de heer D. Vanpoucke, Kamer, *Hand.*, COM 5/10/1999, 10-11.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 5 de la loi du 4 mai 1999 visant à améliorer le statut pécuniaire et social des mandataires locaux prévoit que l'article 19 de la nouvelle loi communale est complété par un §4, libellé comme suit : « Si les bourgmestres et échevins ne sont pas couverts par le régime de sécurité sociale en vertu d'un autre statut social ou professionnel, ils sont soumis au régime de la sécurité sociale des travailleurs liés par un contrat de louage de travail et aux dispositions d'application à celui-ci, à l'exception du régime qui régit les pensions.»

L'article 7 de la loi précitée prévoit quant à lui que le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de son article 5.

En réponse à une question parlementaire¹, le ministre de l'Intérieur a précisé que cet article ne ferait pas l'objet d'arrêtés d'exécution avant les élections communales du 8 octobre 2000.

Pour les échevins et bourgmestres qui ne relèvent d'aucun autre statut social, ces attermoiments posent essentiellement des problèmes au niveau de l'assurabilité en matière de soins de santé. A l'heure actuelle, ces mandataires ne sont en effet pas assurés en matière de soins de santé, à moins qu'ils ne paient des cotisations dans le cadre de l'article 32, 15°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, en tant que personnes inscrites au registre national des personnes physiques (cette catégorie de personnes était autrefois dénommée « le groupe des personnes non couvertes »).

Les cotisations à payer dans le cadre de l'article précité ne sont pas négligeables. La cotisation s'élève normalement à 20.250 francs par trimestre, mais elle est de 10.125 francs pour les revenus inférieurs à un million de francs par an.

Le fait que cette catégorie de bourgmestres et échevins ne bénéficie d'aucune couverture sociale n'est évidemment pas nouveau. Avant l'entrée en vigueur de la loi du 4 mai 1999, il n'existait absolument aucun cadre

¹ Question orale de M. D. Vanpoucke, Chambre, *Annales*, COM 5 octobre 1999, 10-11.

wel voerde de vorige Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden Peeters een gedoogbeleid, waardoor gemeenten de kosten van het sociaal statuut voor niet-beschermde mandatarissen toch op zich konden nemen. Zo werd in de praktijk een probleem opgelost dat juridisch geen regeling kende. De huidige minister heeft echter bij brief aan de Vlaamse gouverneurs meegedeeld dat het, omwille van het ontbreken van een wettelijke basis, vanaf 1 oktober 1999 niet langer getolereerd zou worden dat gemeenten de sociale bijdragen voor hun schepenen en burgemeesters voor gezondheidszorgen ten laste nemen.

Gelet op het belang dat in onze maatschappij wordt gehecht aan het verzekerd zijn van elke burger voor gezondheidszorgen dringt een overgangsmaatregel zich op. Voorgesteld wordt dat, in afwachting van de koninklijke besluiten tot uitvoering van de wet van 4 mei 1999, de gemeenten gemachtigd worden om de sociale bijdragen voor gezondheidszorgen (stelsel van de personen ingeschreven in het Rijksregister van de natuurlijke personen) ten laste te nemen ten voordele van de burgemeesters en schepenen die geen ander sociaal statuut hebben.

De indieners stellen voor deze overgangsregeling retro-actief in werking te laten treden met ingang vanaf 1 oktober 1999, datum vanaf wanneer de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden deze tenlasteneming niet meer tolereert in Vlaanderen. Op die manier worden voor gemeentelijke ontvangers ook heel wat problemen met betrekking tot begrotingen -die reeds voorzagen in een dergelijke tenlasteneming- vermeden.

Tony SMETS (VLD)

légal. Le précédent ministre des Affaires intérieures flamand, M. Peeters, appliquait toutefois une politique de tolérance consistant à permettre quand même aux communes de prendre en charge les coûts afférents au statut social des mandataires non protégés. C'est ainsi qu'a été réglé, dans la pratique, un problème qui ne l'était pas sur le plan juridique. Le ministre actuel a toutefois communiqué par lettre aux gouverneurs de province flamands qu'en raison de l'absence de toute base juridique, il ne serait plus toléré, à partir du 1^{er} octobre 1999, que les communes prennent en charge, pour leurs bourgmestres et échevins, les cotisations sociales afférentes à l'assurance soins de santé et indemnités.

Vu l'importance qu'attache notre société à ce que chaque citoyen soit couvert par une assurance soins de santé, il s'impose d'insérer une mesure transitoire dans la loi. Il est proposé que, dans l'attente de la publication des arrêtés royaux à prendre en exécution de la loi du 4 mai 1999, les communes soient autorisées à prendre en charge, au profit des bourgmestres et échevins qui ne ressortissent à aucun autre statut social, les cotisations de sécurité sociale afférentes aux soins de santé (régime des personnes inscrites au Registre national des personnes physiques).

Les auteurs de la présente proposition de loi proposent de fixer, avec effet rétroactif, la date d'entrée en vigueur de ce régime transitoire au 1^{er} octobre 1999, date à partir de laquelle le ministre flamand des Affaires intérieures ne tolère plus que ces cotisations soient prises en charge par les communes en Flandre. On évitera ainsi également que les receveurs communaux soient confrontés à de nombreux problèmes en ce qui concerne les budgets (qui prévoyaient déjà cette prise en charge par les communes).

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 19, § 4, van de nieuwe gemeentewet, toegevoegd bij de wet van 4 mei 1999, wordt aangevuld met het volgende lid:

«Tussen 1 oktober 1999 en de dag waarop de vorige leden in werking treden, mogen de gemeenten, voor de burgemeesters en schepenen, die niet krachtens een ander sociaal of beroepsstatuut beschermd zijn door het stelsel van sociale zekerheid, de sociale bijdragen zoals bepaald in artikel 134 van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994, ten laste nemen.»

16 februari 2000

Tony SMETS (VLD)

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 19, § 4, de la nouvelle loi communale, inséré par la loi du 4 mai 1999, est complété par l'alinéa suivant :

« Entre le 1^{er} octobre 1999 et la date à laquelle les alinéas précédents entrent en vigueur, les communes peuvent, pour les bourgmestres et échevins qui ne sont pas couverts par le régime de sécurité sociale en vertu d'un autre statut social ou professionnel, prendre en charge les cotisations sociales visées à l'article 134 de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994. ».

16 février 2000

BASISTEKST

Nieuwe gemeentewet

Art. 19. § 1. De wedden van de burgemeesters worden vastgesteld door toepassing van de volgende coëfficiënten op het hoogste bedrag uit de in artikel 28 vastgestelde weddenschaal van de gemeentesecretaris van de betrokken gemeente :

- 1° gemeenten van 5 000 inwoners en minder : 75 %;
- 2° gemeenten van 5 001 tot 10 000 inwoners : 80 %;
- 3° gemeenten van 10 001 tot 20 000 inwoners : 85 %;
- 4° gemeenten van 20 001 tot 50 000 inwoners : 95 %;
- 5° gemeenten van 50 001 tot 80 000 inwoners : 105 %;
- 6° gemeenten van meer dan 80 000 inwoners : 120 %.

De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de wedden van de burgemeesters van gemeenten tot 80 000 inwoners vermeerderen, zonder dat deze vermeerdering evenwel voor gevolg kan hebben dat deze wedden meer zouden bedragen dan 120 % van het hoogste bedrag uit de in artikel 28 vastgestelde weddenschaal van de gemeentesecretaris van de betrokken gemeente.

De wedden, bedoeld in het eerste en tweede lid, worden verhoogd of verlaagd overeenkomstig de voor de wedde van de gemeentesecretaris geldende regels van de koppeling aan het indexcijfer.

De wedden van de schepenen worden vastgesteld op 60 % of 75 % van die van de burgemeester van de betrokken gemeente, naargelang de bevolking van de gemeente lager of gelijk aan, dan wel hoger dan 50 000 inwoners is.

Voor de toepassing van het eerste, tweede en vierde lid geldt het bevolkingscijfer zoals dit blijkt uit de jongste gepubliceerde cijfers, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*. Het bevolkingscijfer van de gemeenten die krachtens artikel 29 bij een hogere klasse zijn ingedeeld, wordt evenwel geacht gelijk te zijn aan:

- het rekenkundig gemiddelde van de nieuwe klasse, indien de klasseverheffing door de Koning is geschied;

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET WETSVoorstel

Nieuwe gemeentewet

Art. 19. § 1. De wedden van de burgemeesters worden vastgesteld door toepassing van de volgende coëfficiënten op het hoogste bedrag uit de in artikel 28 vastgestelde weddenschaal van de gemeentesecretaris van de betrokken gemeente :

- 1° gemeenten van 5 000 inwoners en minder : 75 %;
- 2° gemeenten van 5 001 tot 10 000 inwoners : 80 %;
- 3° gemeenten van 10 001 tot 20 000 inwoners : 85 %;
- 4° gemeenten van 20 001 tot 50 000 inwoners : 95 %;
- 5° gemeenten van 50 001 tot 80 000 inwoners : 105 %;
- 6° gemeenten van meer dan 80 000 inwoners : 120 %.

De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de wedden van de burgemeesters van gemeenten tot 80 000 inwoners vermeerderen, zonder dat deze vermeerdering evenwel voor gevolg kan hebben dat deze wedden meer zouden bedragen dan 120 % van het hoogste bedrag uit de in artikel 28 vastgestelde weddenschaal van de gemeentesecretaris van de betrokken gemeente.

De wedden, bedoeld in het eerste en tweede lid, worden verhoogd of verlaagd overeenkomstig de voor de wedde van de gemeentesecretaris geldende regels van de koppeling aan het indexcijfer.

De wedden van de schepenen worden vastgesteld op 60 % of 75 % van die van de burgemeester van de betrokken gemeente, naargelang de bevolking van de gemeente lager of gelijk aan, dan wel hoger dan 50 000 inwoners is.

Voor de toepassing van het eerste, tweede en vierde lid geldt het bevolkingscijfer zoals dit blijkt uit de jongste gepubliceerde cijfers, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*. Het bevolkingscijfer van de gemeenten die krachtens artikel 29 bij een hogere klasse zijn ingedeeld, wordt evenwel geacht gelijk te zijn aan:

- het rekenkundig gemiddelde van de nieuwe klasse, indien de klasseverheffing door de Koning is geschied;

TEXTE DE BASE

Nouvelle loi communale

Art. 19. § 1^{er}. Les traitements des bourgmestres sont fixés par application des pourcentages suivants de l'échelon maximal de l'échelle de traitement du secrétaire communal de la commune correspondante, tel que fixé à l'article 28;

- 1° communes jusqu'à 5 000 habitants : 75 %;
- 2° communes de 5 001 à 10 000 habitants : 80 %;
- 3° communes de 10 001 à 20 000 habitants : 85 %;
- 4° communes de 20 001 à 50 000 habitants : 95 %;
- 5° communes de 50 001 à 80 000 habitants : 105 %;
- 6° communes de plus de 80 000 habitants : 120 %.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, majorer les traitements des bourgmestres des communes comptant jusqu'à 80 000 habitants, sans que cette majoration puisse toutefois avoir pour conséquence que ces traitements excèdent 120 % de l'échelon maximal de l'échelle de traitement du secrétaire communal de la commune correspondante, tel que fixé à l'article 28.

Les traitements, visés aux alinéas 1^{er} et 2, sont augmentés ou diminués conformément au régime de liaison à l'indice des prix applicable au traitement du secrétaire communal.

Les traitements des échevins sont fixés à 60 % ou 75 % de ceux du bourgmestre de la commune correspondante, selon que le nombre d'habitants de la commune est inférieur ou égal à 50 000 ou supérieur à ce chiffre.

Pour l'application des alinéas 1^{er}, 2 et 4, la population est celle qui résulte des derniers chiffres publiés au *Moniteur belge*. Toutefois les communes reclassées dans une catégorie supérieure, en vertu de l'article 29, sont censées compter un nombre d'habitants:

-égal à la moyenne de la nouvelle catégorie lorsqu'elles ont été reclassées par le Roi;

TEXTE DE BASE ADAPTÉ EN FONCTION DE LA PROPOSITION DE LOI

Nouvelle loi communale

Art. 19. § 1^{er}. Les traitements des bourgmestres sont fixés par application des pourcentages suivants de l'échelon maximal de l'échelle de traitement du secrétaire communal de la commune correspondante, tel que fixé à l'article 28;

- 1° communes jusqu'à 5 000 habitants : 75 %;
- 2° communes de 5 001 à 10 000 habitants : 80 %;
- 3° communes de 10 001 à 20 000 habitants : 85 %;
- 4° communes de 20 001 à 50 000 habitants : 95 %;
- 5° communes de 50 001 à 80 000 habitants : 105 %;
- 6° communes de plus de 80 000 habitants : 120 %.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, majorer les traitements des bourgmestres des communes comptant jusqu'à 80 000 habitants, sans que cette majoration puisse toutefois avoir pour conséquence que ces traitements excèdent 120 % de l'échelon maximal de l'échelle de traitement du secrétaire communal de la commune correspondante, tel que fixé à l'article 28.

Les traitements, visés aux alinéas 1^{er} et 2, sont augmentés ou diminués conformément au régime de liaison à l'indice des prix applicable au traitement du secrétaire communal.

Les traitements des échevins sont fixés à 60 % ou 75 % de ceux du bourgmestre de la commune correspondante, selon que le nombre d'habitants de la commune est inférieur ou égal à 50 000 ou supérieur à ce chiffre.

Pour l'application des alinéas 1^{er}, 2 et 4, la population est celle qui résulte des derniers chiffres publiés au *Moniteur belge*. Toutefois les communes reclassées dans une catégorie supérieure, en vertu de l'article 29, sont censées compter un nombre d'habitants:

-égal à la moyenne de la nouvelle catégorie lorsqu'elles ont été reclassées par le Roi;

- 102 pct. van het laagste bevolkingscijfer van de nieuwe klasse, indien de klasseverheffing ambtshalve is geschied.

De Koning bepaalt de wijze van betaling van die wedden.

Wanneer het vaststellen van de wedden overeenkomstig de vorige leden tot gevolg heeft dat andere wettelijke of reglementaire bezoldigingen, vergoedingen of toelagen verminderd worden of vervallen, kan de Koning, op de door Hem te bepalen wijze, de wedde van de burgemeester of van de schepen verminderen, op voorwaarde dat deze daarom verzoekt.

In gemeenten met minder dan 50.000 inwoners kan de gemeente, op de door de Koning te bepalen wijze, de wedde van de burgemeester of van de schepen die geniet van wettelijke of reglementaire bezoldigingen, pensioenen, vergoedingen of toelagen, aanvullen met een bedrag ter compensatie van het inkomensverlies dat betrokkene lijdt, op voorwaarde dat de mandataris daar zelf om verzoekt.

De wedden van de burgemeester of schepen, aangevuld met het bedrag ter compensatie van het inkomensverlies, kan nooit hoger zijn dan de wedde respectievelijk van een burgemeester of schepen van een gemeente met 50.000 inwoners.

§ 1bis. Het vakantiegeld en de eindejaarspremie van de burgemeesters en schepenen worden door de Koning vastgesteld.

§ 2. In voorkomend geval stelt de Koning aanvullende regels tot vrijwaring van de verkregen rechten van de burgemeesters en de schepenen die hun ambt uiterlijk op 1 juni 1976 uitoefenen.

§ 3. De burgemeesters en de schepenen mogen, buiten die wedde, geen bijkomende verdiensten genieten ten laste van de gemeente, om welke reden of onder welke benaming ook.

§ 4. Indien de burgemeesters en schepenen niet krachtens een ander sociaal of beroepsstatuut beschermd zijn door het stelsel van sociale zekerheid, zijn zij onderworpen aan het stelsel van sociale zekerheid van de krachtens een arbeidsovereenkomst in dienst genomen werknemers en aan de bepalingen die daarop van toepassing zijn, met uitzondering van de pensioenregeling.

De Koning stelt de nadere regels vast die voor de tenuitvoerlegging van deze bepaling vereist zijn. .

- 102 pct. van het laagste bevolkingscijfer van de nieuwe klasse, indien de klasseverheffing ambtshalve is geschied.

De Koning bepaalt de wijze van betaling van die wedden.

Wanneer het vaststellen van de wedden overeenkomstig de vorige leden tot gevolg heeft dat andere wettelijke of reglementaire bezoldigingen, vergoedingen of toelagen verminderd worden of vervallen, kan de Koning, op de door Hem te bepalen wijze, de wedde van de burgemeester of van de schepen verminderen, op voorwaarde dat deze daarom verzoekt.

In gemeenten met minder dan 50.000 inwoners kan de gemeente, op de door de Koning te bepalen wijze, de wedde van de burgemeester of van de schepen die geniet van wettelijke of reglementaire bezoldigingen, pensioenen, vergoedingen of toelagen, aanvullen met een bedrag ter compensatie van het inkomensverlies dat betrokkene lijdt, op voorwaarde dat de mandataris daar zelf om verzoekt.

De wedden van de burgemeester of schepen, aangevuld met het bedrag ter compensatie van het inkomensverlies, kan nooit hoger zijn dan de wedde respectievelijk van een burgemeester of schepen van een gemeente met 50.000 inwoners.

§ 1bis. Het vakantiegeld en de eindejaarspremie van de burgemeesters en schepenen worden door de Koning vastgesteld.

§ 2. In voorkomend geval stelt de Koning aanvullende regels tot vrijwaring van de verkregen rechten van de burgemeesters en de schepenen die hun ambt uiterlijk op 1 juni 1976 uitoefenen.

§ 3. De burgemeesters en de schepenen mogen, buiten die wedde, geen bijkomende verdiensten genieten ten laste van de gemeente, om welke reden of onder welke benaming ook.

§ 4. Indien de burgemeesters en schepenen niet krachtens een ander sociaal of beroepsstatuut beschermd zijn door het stelsel van sociale zekerheid, zijn zij onderworpen aan het stelsel van sociale zekerheid van de krachtens een arbeidsovereenkomst in dienst genomen werknemers en aan de bepalingen die daarop van toepassing zijn, met uitzondering van de pensioenregeling.

De Koning stelt de nadere regels vast die voor de tenuitvoerlegging van deze bepaling vereist zijn. .

-égal à 102 p.c. de la population minimale de la nouvelle catégorie lorsqu'elles ont été reclassées d'office.

Le Roi fixe les modalités de paiement de ces traitements.

Lorsque la fixation des traitements, opérée conformément aux alinéas précédents, entraîne la réduction ou la suppression d'autres traitements, indemnités ou allocations légales ou réglementaires, le Roi peut, selon les modalités qu'il détermine, réduire le traitement du bourgmestre ou de l'échevin, pour autant que celui-ci en ait fait la demande.

Dans les communes de moins de 50.000 habitants, la commune peut, selon les modalités que le Roi détermine, majorer le traitement du bourgmestre ou de l'échevin qui bénéficie de traitements, pensions, indemnités ou allocations légaux ou réglementaires, d'un montant compensant la perte de revenus subie par l'intéressé, pour autant que le mandataire en fasse lui-même la demande.

Le traitement du bourgmestre ou de l'échevin, majoré du montant compensant la perte de revenus, ne peut jamais excéder respectivement le traitement d'un bourgmestre ou d'un échevin d'une commune de 50.000 habitants.

§ 1^{er}bis. Le pécule de vacances et la prime de fin d'année des bourgmestres et échevins sont fixés par le Roi.

§ 2. S'il y échet, le Roi fixe les mesures complémentaires nécessaires pour assurer le maintien des droits acquis des bourgmestres et échevins en fonction au plus tard le 1^{er} juin 1976.

§ 3. En dehors de ces traitements, les bourgmestres et échevins ne pourront jouir d'aucun émolument à charge de la commune, pour quelque cause et sous quelque dénomination que ce soit.

§ 4. Si les bourgmestres et échevins ne sont pas couverts par le régime de sécurité sociale en vertu d'un autre statut social ou professionnel, ils sont soumis au régime de la sécurité sociale des travailleurs liés par un contrat de louage de travail et aux dispositions d'application à celui-ci, à l'exception du régime qui régit les pensions.

Le Roi arrête les modalités nécessaires à l'exécution de la présente disposition.

-égal à 102 p.c. de la population minimale de la nouvelle catégorie lorsqu'elles ont été reclassées d'office.

Le Roi fixe les modalités de paiement de ces traitements.

Lorsque la fixation des traitements, opérée conformément aux alinéas précédents, entraîne la réduction ou la suppression d'autres traitements, indemnités ou allocations légales ou réglementaires, le Roi peut, selon les modalités qu'il détermine, réduire le traitement du bourgmestre ou de l'échevin, pour autant que celui-ci en ait fait la demande.

Dans les communes de moins de 50.000 habitants, la commune peut, selon les modalités que le Roi détermine, majorer le traitement du bourgmestre ou de l'échevin qui bénéficie de traitements, pensions, indemnités ou allocations légaux ou réglementaires, d'un montant compensant la perte de revenus subie par l'intéressé, pour autant que le mandataire en fasse lui-même la demande.

Le traitement du bourgmestre ou de l'échevin, majoré du montant compensant la perte de revenus, ne peut jamais excéder respectivement le traitement d'un bourgmestre ou d'un échevin d'une commune de 50.000 habitants.

§ 1^{er}bis. Le pécule de vacances et la prime de fin d'année des bourgmestres et échevins sont fixés par le Roi.

§ 2. S'il y échet, le Roi fixe les mesures complémentaires nécessaires pour assurer le maintien des droits acquis des bourgmestres et échevins en fonction au plus tard le 1^{er} juin 1976.

§ 3. En dehors de ces traitements, les bourgmestres et échevins ne pourront jouir d'aucun émolument à charge de la commune, pour quelque cause et sous quelque dénomination que ce soit.

§ 4. Si les bourgmestres et échevins ne sont pas couverts par le régime de sécurité sociale en vertu d'un autre statut social ou professionnel, ils sont soumis au régime de la sécurité sociale des travailleurs liés par un contrat de louage de travail et aux dispositions d'application à celui-ci, à l'exception du régime qui régit les pensions.

Le Roi arrête les modalités nécessaires à l'exécution de la présente disposition.

*Tussen 1 oktober 1999 en de dag waarop de vorige leden in werking treden, mogen de gemeenten, voor de burgemeesters en schepenen, die niet krachtens een ander sociaal of beroepsstatuut beschermd zijn door het stelsel van sociale zekerheid, de sociale bijdragen zoals bepaald in artikel 134 van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994, ten laste nemen.*¹

¹ Toevoeging: art. 2

Entre le 1^{er} octobre 1999 et la date à laquelle les aliénés précédents entrent en vigueur, les communes peuvent, pour les bourgmestres et les échevins qui ne sont pas couverts par le régime de sécurité sociale en vertu d'un autre statut social ou professionnel, prendre en charge les cotisations sociales visées à l'article 134 de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.¹

1 Ajout: art. 2